

ENTRETIEN GENERAL DE VOTRE "BENETEAU"

.....

Les indications qui vous sont proposées ci-après ont pour but de vous éclairer sur la façon d'entretenir les différentes parties de votre BENETEAU.

La coque de votre bateau peut être divisée en 3 parties :

a) Les oeuvres vives (O. V.) :

C'est tout ce qui est en contact permanent avec l'eau.

b) L'exposant de charge (E. C.) :

C'est la partie située entre l'air et l'eau suivant la charge et la marche de votre bateau. C'est en fait la ligne de flottaison.

c) Les oeuvres mortes (O. M.) :

Ce sont toutes les parties situées au dessus de E. C., et constituant le restant de coque et le pont.

A - LES OEUVRES VIVES (O. V.) :

Elles sont à l'origine, revêtues d'une peinture antifouling et leur entretien sera différent suivant que l'on navigue en eau froide ou en eau chaude. Cet antifouling est un revêtement qui a pour but d'éviter la fixation sur la carène des salissures, algues, coquillages, etc...

1° - Entretien et application en eau froide

Tous les 6 mois, il est nécessaire de laver à l'eau douce et à la brosse douce les oeuvres vives afin d'enlever la pellicule de "vase" qui "isole" l'antifouling et l'empêche d'agir.

Tous les ans avant la saison, il faut laver et dégraisser les oeuvres vives, poncer la carène et repasser une couche d'antifouling.

2° - Entretien et application en eau chaude

Il faut faire la même chose qu'en eau froide, mais le cycle d'intervention est en alternance tous les 3 mois pour le lavage, et de 2 fois par an pour l'antifouling.

B - LES DEUVRES MORTES ET LE PONT :

Les altérations de surface de ces parties de bateau sont de 2 sortes :

- coups (chocs contre quai, éraflures, etc...);
- traces (mazout ou peinture) ce qui, dans tous les cas, fait que votre bateau se "ternit".

Pour les petites éraflures ou les chocs, il est nécessaire de poncer la zone altérée, de remettre un peu de gel coat, et de le recouvrir avec du papier cellophane, en prenant soin de ne pas faire de sur-épaisseur.

Après 24 H, enlever le cellophane, poncer à l'eau avec du papier abrasif très fin, terminer l'intervention avec un Polish.

ENTRETIEN

1° - Entretien des bois extérieurs :

Ils sont tous en teck ou traités au Bondex. Il reste donc une fois par an, à les brosser à l'eau et au savon pour éviter la "patina" noire et les passer à l'huile de lin siccative ou à l'huile de baleine.

2° - Entretien des bois intérieurs :

Il suffit des les passer à la cire liquide ou en bombe aérosol.

3° - Entretien des winches et poulies :

Graissage à l'aide d'une graisse en aérosol ou au molybdène

4° - Nettoyage des traces de produits pétroliers :

Laver au white spirit, dégraisser puis passer au polish.

5° - Voiles :

Ne pas oublier de laver les voiles à grande eau "douce" pour éviter que le sel ne brûle les coutures.

Traces de graisse ou produits pétroliers : utiliser de la polixine et après application, lavage et rinçage à grande eau.

Traces de rouille : utiliser de la Rubigine et laver à grande eau.

Si vous devez stocker vos voiles, il est nécessaire de le faire quand elles sont sèches.

6° - Entretien des surfaces vitrées et encadrements :

Le sel dépose souvent une pellicule blanchâtre, soit sur les panneaux ou leurs encadrements. Il faut donc faire un lavage à grande eau, puis passer de l'Altolor ou Altupol sur les vitres et de l'huile de parafine avec un chiffon doux sur les encadrements.

7° - Entretien de l'accastillage inox :

Comme son nom l'indique, cet acier ne rouille pas, mais à la longue, il peut soit se patiner, soit être le siège d'un dépôt dû à la pollution atmosphérique et l'on peut voir apparaître des taches, voire un peu d'oxydation. Il faut laver à l'eau et au savon, puis passer un mirror avec un chiffon, utilisez du limpifer ou pâte passivante DPS 10 ou DK 20.

8° - Entretien des réserves d'eau :

Il est de deux types : préventif,
curatif.

a) entretien préventif :

Les réserves (vaches à eau) sont en néoprène donc neutres. Il faut stériliser l'eau, soit avec des pastilles de Clonazone ou Chlore, soit utiliser un filtre à charbon actif.

Les eaux qui stagnent trop longtemps (hivernage) doivent être neutralisées par une solution acide (acide acétique dilué au vinaigre blanc).

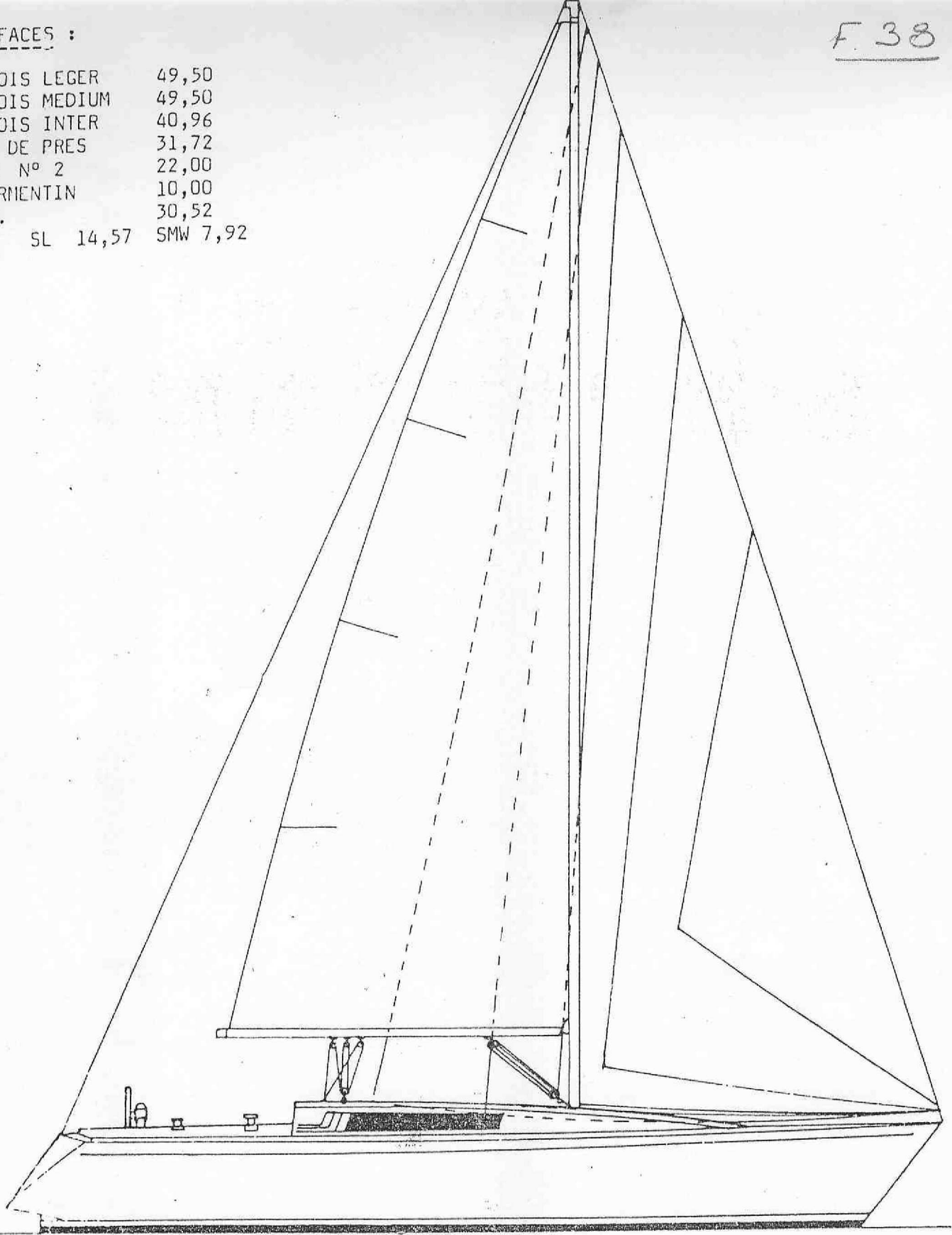
b) remède curatif :

Les réservoirs et tuyauteries déjà contaminés devront être passés dans un bain de détartrant passivé, type Banisol à 20 % durant 24 H.

SURFACES :

GENOIS LEGER 49,50
 GENOIS MEDIUM 49,50
 GENOIS INTER 40,96
 FOC DE PRES 31,72
 FOC N° 2 22,00
 TOURMENTIN 10,00
 G.V. 30,52
 SPI SL 14,57 SMW 7,92

F.38



764
 (1855-50-22)

CHANTIERS BENECHAU S.A.

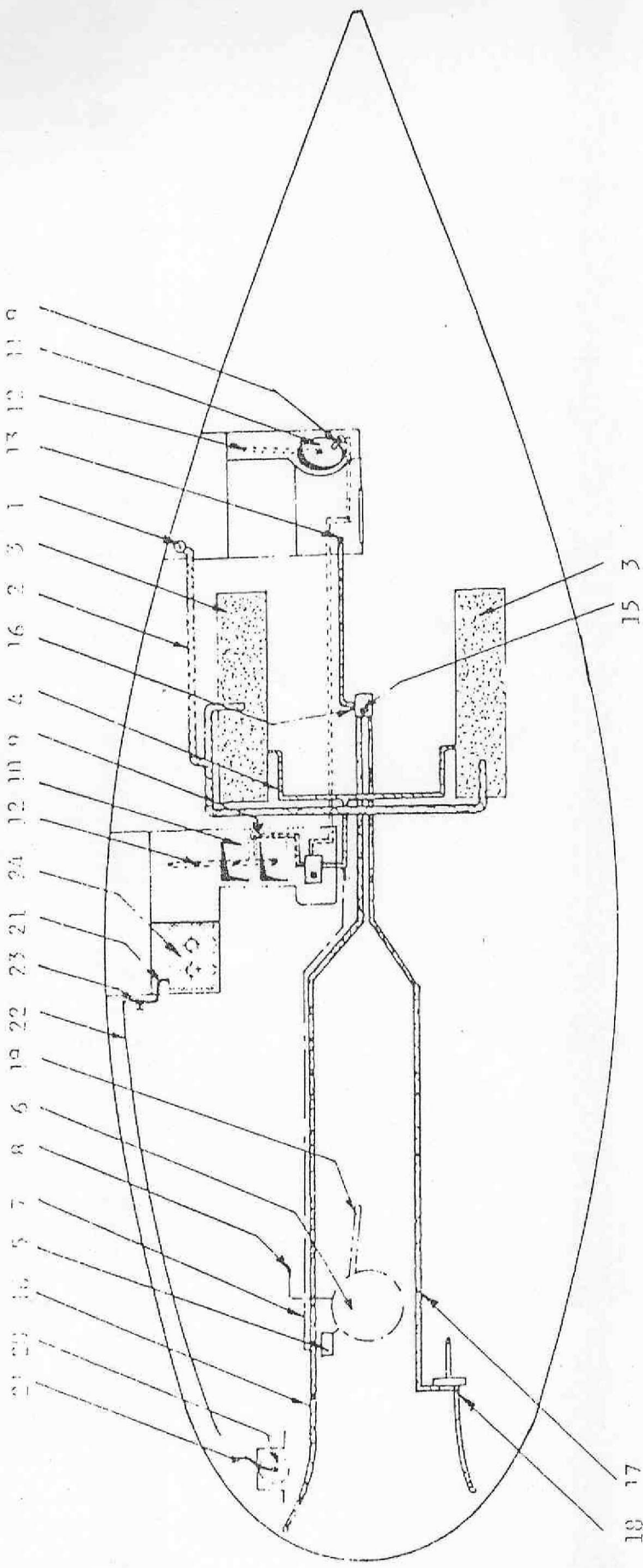
Z.I. DES MARES (51) 555372

85 270 SAINT HILAIRE DE RIV.

CHANTIERS BENECHAU S.A.

FIRST 38

		PLAN DE VOILURE STANDARD	REVISIONS LES: 0000 PAR: 764
		OBSERVATIONS * : option	REVISIONS: /
MODIFICATIONS	DATES		
OBSERVATION :		N°A 80 61 00	



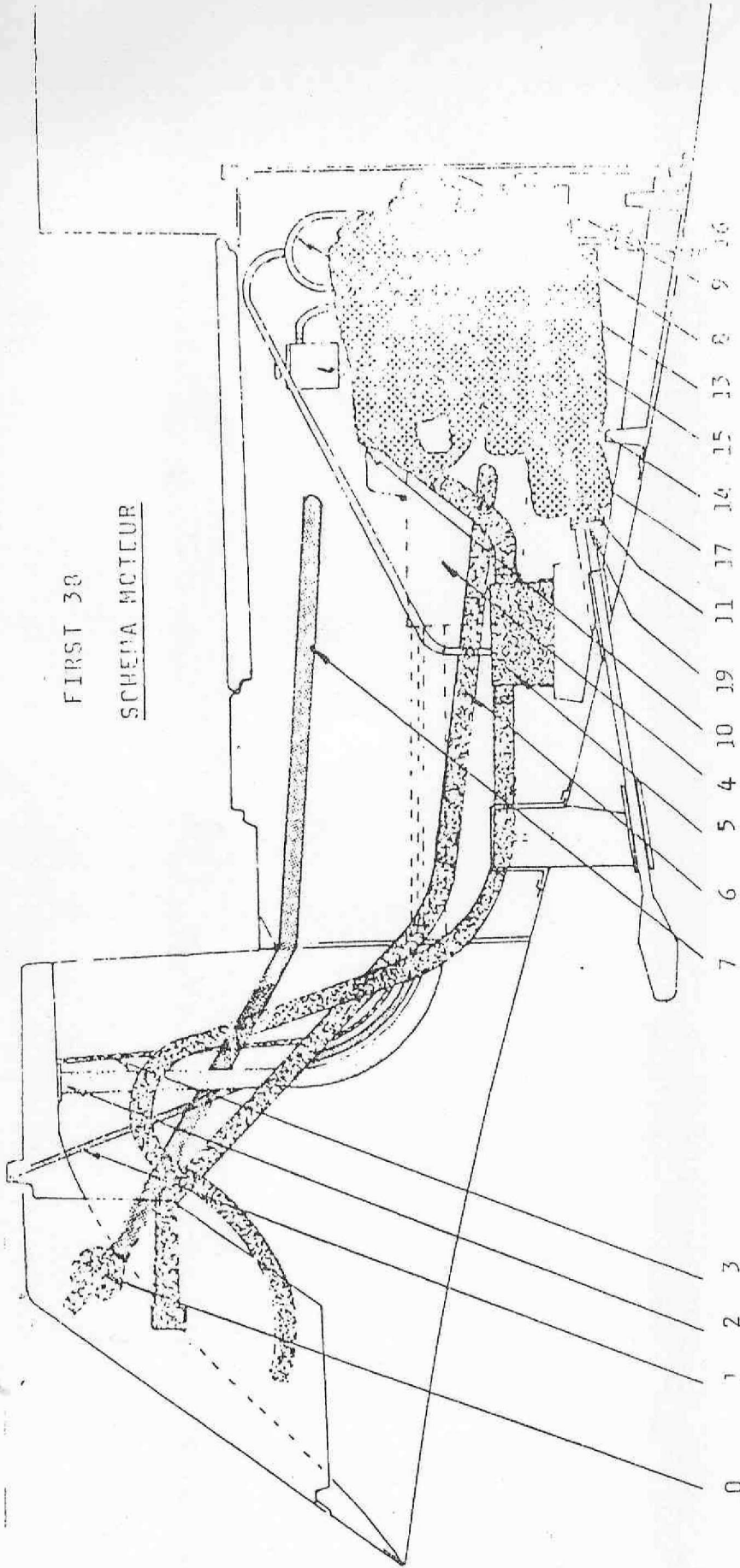
FIRST 38

CIRCUIT EAU ; CIRCUIT GAZ

- | | |
|---|--|
| 1 - Orifice de remplissage | 13 - Vidange de bac à douche vers puisard |
| 2 - Conduit d'alimentation des réservoirs | 14 - Puisard |
| 3 - Réservoir 200 litres | 15 - Pompe d'assèchement électrique |
| 4 - Conduit d'alimentation de la pompe | 16 - Conduit d'assèchement de pompe électrique |
| 5 - Pompe électrique | 17 - Conduit d'assèchement de pompe à main |
| 6 - Ballon d'eau chaude | 18 - Pompe à main |
| 7 - Circuit eau froide | 19 - Sécurité du ballon d'eau chaude |
| 8 - Circuit eau chaude | 20 - Bouteille de gaz avec robinet détendeur |
| 9 - Robinet | 21 - Conduit souple |
| 10 - Eviers | 22 - Conduit rigide |
| 11 - Lavabo + douche | 23 - Robinet |
| 12 - Vidange directe | 24 - Réchaud - four |

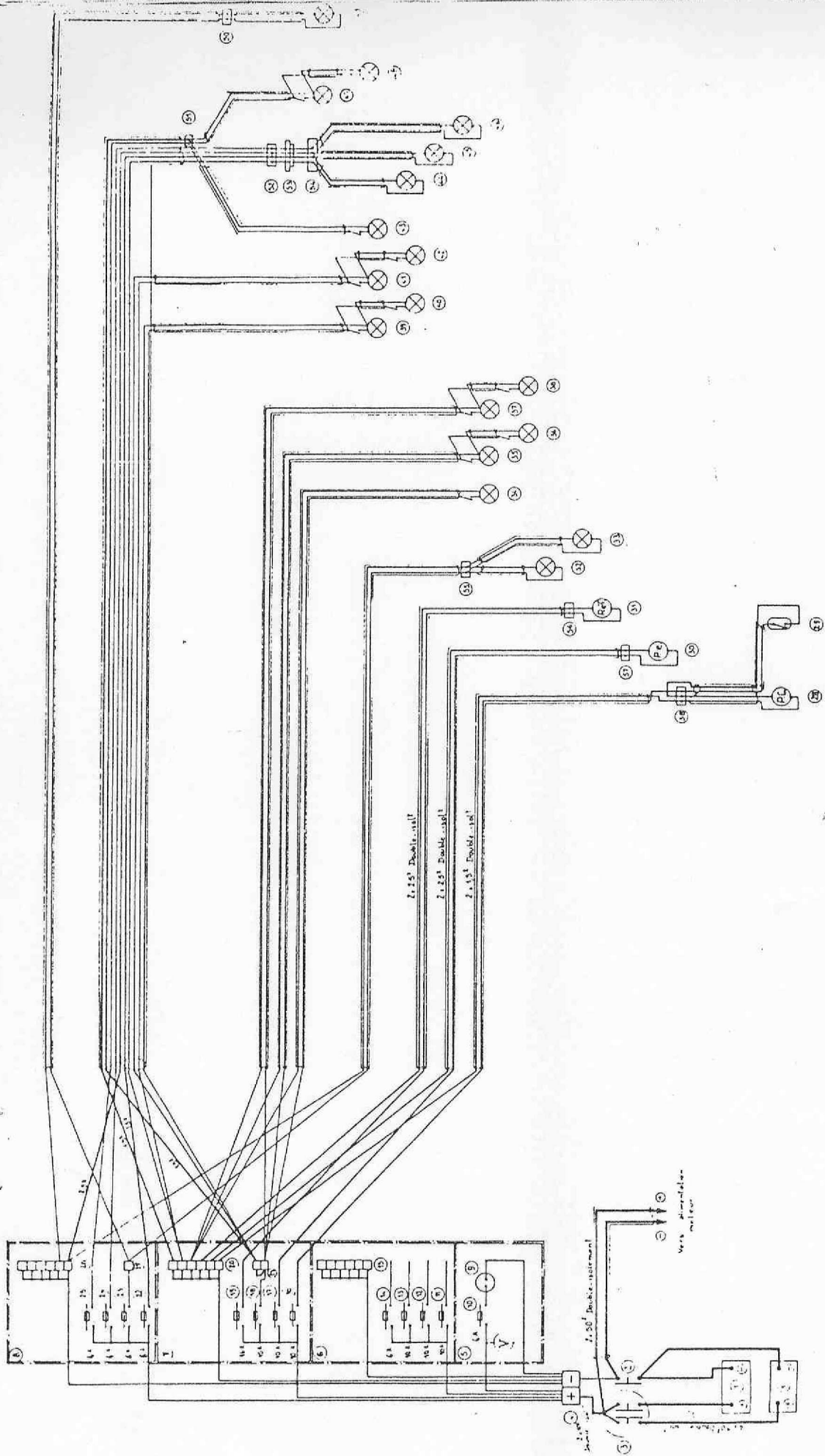
FIRST 38

SCHEMA MOTEUR

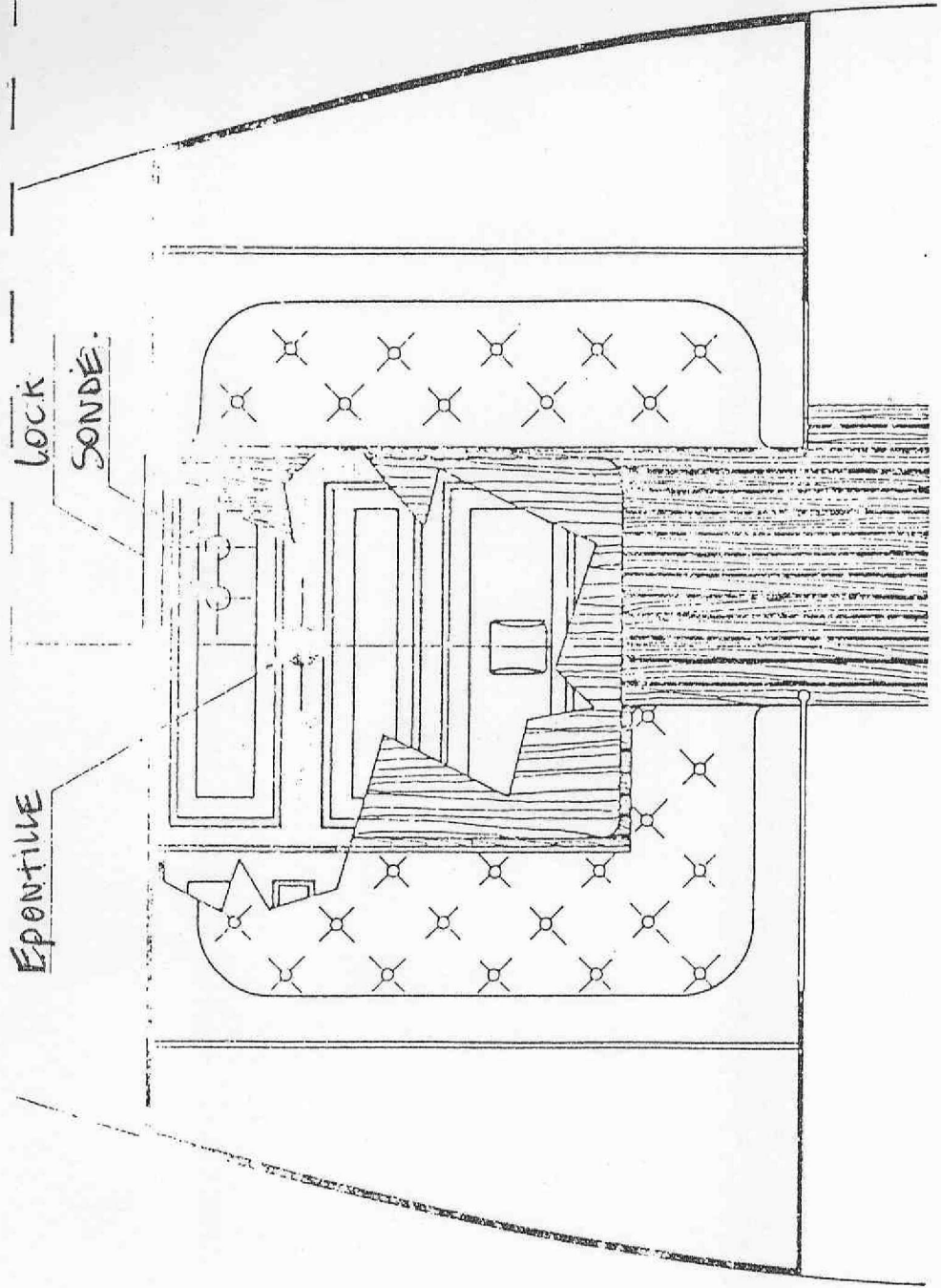


- 0 - Extracteur d'air vicié (fusible au tableau moteur)
- 1 - Mise à l'air du réservoir
- 2 - Remplissage du réservoir
- 3 - Tresse de masse : orifice de remplissage réservoir
- 4 - Réservoir
- 5 - pot d'échappement
- 6 - Admission d'air frais
- 7 - Refoulement d'air vicié
- 8 - Sectionnement du circuit d'alimentation
- 9 - Filtre
- 10 - Retour gas-oil

- 11 - Tresse de masse : réservoir - refroidissement
- 12 - Commande à distance du sectionnement
- 13 - Alimentation moteur
- 14 - Mise à l'air du circuit de refroidissement
- 15 - Moteur
- 16 - Prise d'eau pour circuit de refroidissement
- 17 - Filtre sur circuit de refroidissement
- 18 - Batteries
- 19 - Presse-étoupe



- tout le câblage est en double isolement
- tous les fils sont de section 0,75², sauf spécification SUR le schéma



FIRST 38

MONTAGE LOCK ET SONDE

Pour les montages, se référer aux spécifications du fabricant

SCHEMA ELECTRIQUE

- 1 - 2 batteries 12 Volts - 125 Ah -
- 2 - Coupe-batterie
- 3 - Coupleur de batterie
- 4 - Barrettes de connexion de 25²
- 5 - Tableau électrique module - 2 - Voltmètre + prise de courant
- 6 - " " " - 3 - Gros ampérages
- 7 - " " " - 3 - Gros ampérages
- 8 - " " " - 1 - Petits ampérages
- 9 - Prise de courant 12 volts
- 10 - Disjoncteur magnéto-thermique de prise de courant - 6 A -
- 11 - " " ") d'accéssoires de - 10 A -
- 12 - " " ") navigation (non - 10 A -
- 13 - " " ") branchés) - 10 A -
- 14 - " " ") - 6 A -
- 15 - Barrettes de connexion de retour - du tableau 6
- 16 - Disjoncteur magnéto-thermique de pompe de cale - 10 A -
- 17 - " " " de pompe à eau - 10 A -
- 18 - " " " d'éclairage intérieur - 10 A -
- 19 - " " " de réfrigérateur - 16 A -
- 20 - Barrettes de connexion de retour - du tableau 7
- 21 - Barrettes de connexion pour l'alimentation de l'éclairage intérieur
- 22 - Disjoncteur magnéto-thermique de projecteur de pont - 6 A -
- 23 - " " " de feux de route et des compas - 6 A -
- 24 - " " " de feux de navigation au moteur - 4 A -
- 25 - " " " de feux de mouillage - 4 A -
- 26 - Barrettes de connexion de retour - du tableau 8
- 27 - " " " pour l'alimentation des feux de route
- 28 - Pompe de cale - 50 W -
- 29 - Contacteur électro-magnétique de pompe de cale
- 30 - Pompe à eau - 35 W - (en utilisation)
- 31 - Réfrigérateur - 70 W - (en utilisation)
- 32 - Feu de poupe - 10 W -
- 33 - Eclairage du compas de barre à roue - 5 W -
- 34 - " du chevet de cabine tribord arrière - 8 W -
- 35 - " de la cabine arrière tribord - 10 W -
- 36 - " des W.C. arrière - 5 W -
- 37 - " de la table à cartes - 8 W -
- 38 - " du lecteur de carte - 5 W -
- 39 - " de la cabine arrière bâbord - 10 W -
- 40 - " du chevet de cabine arrière bâbord - 8 W -
- 41 - " de la cuisine - 8 W -
- 42 - " de la couchette bâbord du carré - 10 W -
- 43 - " du carré - 8 W -
- 44 - Projecteur de pont - 35 W -
- 45 - Feu de navigation au moteur - 10 W -
- 46 - Feu de mouillage - 10 W -
- 47 - Eclairage des toilettes avant - 10 W -
- 48 - " de la cabine avant - 10 W -
- 49 - Feu de route bicolore (1 seule ampoule)
- 50 - Barrettes de connexion dans boîte de dérivation
- 51 - " " " " "
- 52 - " " " " "
- 53 - Passe-fils sur le pont
- 54 - Barrettes de connexion dans le pied du mât
- 55 - " " dans boîte de dérivation
- 56 - " " " "
- 57 - " " " "
- 58 - " " " "

- △ INDICATEUR DE TEMPERATURE D'EAU
- △ COMPTE TOURS
- △ THERMOMÈTRE DE PRESSION D'HAUT
- △ CONTACTEUR DE DÉMARRAGE
- △ VORTEX DE CHARGE
- △ PRESS. MOYEN
- △ MICROCONTACT
- △ SONNE T D'EAU
- △ DÉMARRER LUCAS M 4108
- △ ALTERNATEUR MOTOROLA 10 A
- △ THERMOSTAT
- △ FUSIBLE
- △ FONCTION
- △ CIRCUIT DE STOP (OPTION)
- △ ÉCLAIRAGE DU TABLIER (OPTION)
- △ ÉCLAIRAGE
- △ HALL
- △ BATTERIE 12 V
- △ FAISCEAU DU TABLIER
- △ FAISCEAU MOTEUR
- △ DIMENSIONS DES CÂBLES
- △ CODE DES CÂBLES
- △ COMPENS D'INSTALLATION
- △ SÉQUENCIEMENT
- △ IOR M
- △ INSTALLATION D'UN AMPÈREMETRE
- △ CIRCUIT D'ALARME (option)

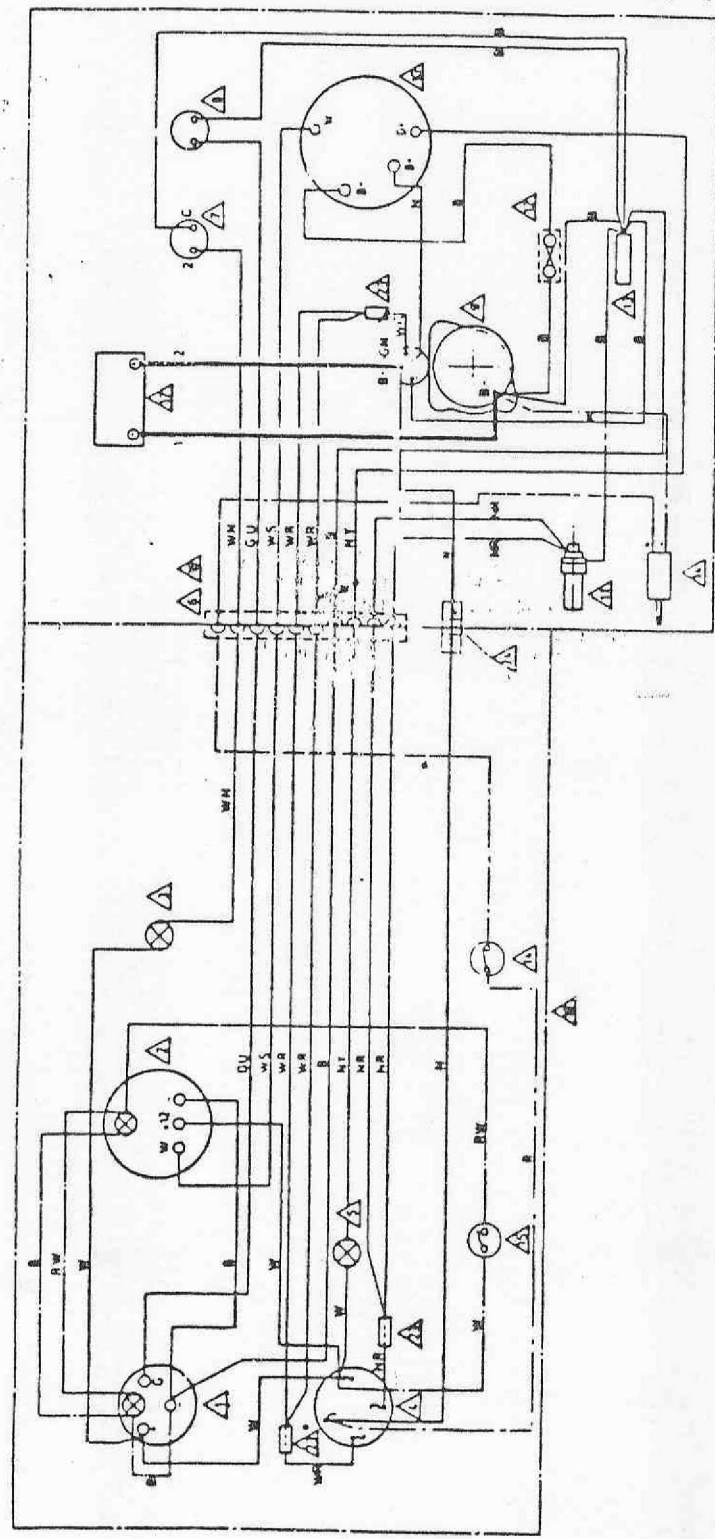
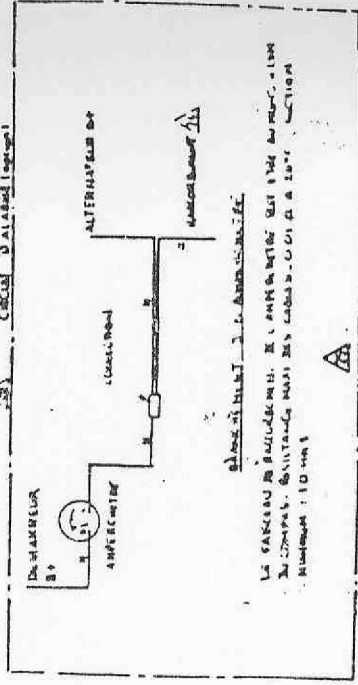


TABLE DES CÂBLES DE BANDES 1, 2 : CUIR NOIR AVEC INSULATION A OMBRE NOIR (NON ENRÔLÉ)

ANCIEN	NOUVEAU	PROFIL	SECTION	COULEUR
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9
10	10	10	10	10
11	11	11	11	11
12	12	12	12	12
13	13	13	13	13
14	14	14	14	14
15	15	15	15	15
16	16	16	16	16
17	17	17	17	17
18	18	18	18	18
19	19	19	19	19
20	20	20	20	20
21	21	21	21	21
22	22	22	22	22
23	23	23	23	23
24	24	24	24	24
25	25	25	25	25
26	26	26	26	26
27	27	27	27	27
28	28	28	28	28
29	29	29	29	29
30	30	30	30	30
31	31	31	31	31
32	32	32	32	32
33	33	33	33	33
34	34	34	34	34
35	35	35	35	35
36	36	36	36	36
37	37	37	37	37
38	38	38	38	38
39	39	39	39	39
40	40	40	40	40
41	41	41	41	41
42	42	42	42	42
43	43	43	43	43
44	44	44	44	44
45	45	45	45	45
46	46	46	46	46
47	47	47	47	47
48	48	48	48	48
49	49	49	49	49
50	50	50	50	50
51	51	51	51	51
52	52	52	52	52
53	53	53	53	53
54	54	54	54	54
55	55	55	55	55
56	56	56	56	56
57	57	57	57	57
58	58	58	58	58
59	59	59	59	59
60	60	60	60	60
61	61	61	61	61
62	62	62	62	62
63	63	63	63	63
64	64	64	64	64
65	65	65	65	65
66	66	66	66	66
67	67	67	67	67
68	68	68	68	68
69	69	69	69	69
70	70	70	70	70
71	71	71	71	71
72	72	72	72	72
73	73	73	73	73
74	74	74	74	74
75	75	75	75	75
76	76	76	76	76
77	77	77	77	77
78	78	78	78	78
79	79	79	79	79
80	80	80	80	80
81	81	81	81	81
82	82	82	82	82
83	83	83	83	83
84	84	84	84	84
85	85	85	85	85
86	86	86	86	86
87	87	87	87	87
88	88	88	88	88
89	89	89	89	89
90	90	90	90	90
91	91	91	91	91
92	92	92	92	92
93	93	93	93	93
94	94	94	94	94
95	95	95	95	95
96	96	96	96	96
97	97	97	97	97
98	98	98	98	98
99	99	99	99	99
100	100	100	100	100

CODE	COULEUR
B	NOIR
R	ROUGE
Y	JAUNE
U	VERT
W	BLANC
P	ROSE
S	GRIS

LES FAISCEAUX DOIVENT ÊTRE MARQUÉS COMME SUIVANT :
 NE PAS DÉMARRER LES FILS SANS AVOIR STOPPÉ LE MOTEUR ET MISE LES INTERRUPTEURS LIBRETS.
 NE JAMAIS REVENIR À L'ÉTAT D'ÉCLAIRAGE POUR COMMENCER LA POLARITÉ D'UN FIL.
 LORS DU MARCHÉMENT DE LA BATTERIE, BIEN S'ASSURER DE LA POLARITÉ.
 NE JAMAIS TOUCHER À LA BATTERIE SANS DÉMARRER L'ALTERNATEUR.
 NE JAMAIS TOUCHER L'ALTERNATEUR LORS DE LA MARCHÉMENT ET L'ÉTAT D'ÉCLAIRAGE.



POINTS A VERIFIER	6 MOIS	1 AN	HIVERNAGE	OBSERVATIONS
OEUVRES VIVES	N	N	NP	
ANTIFOULING	L	N	LNP	\
SORTIE DE COQUE	N	NE	NE	
SAFRAN	C	C	CN	controle jeu aiguillots et crapaudine
ETAMBOT	CE	CE	CEN	
BAGUE HYDROLUB	C	C	C	changer si + de 2mm de jeu sur Ø
PROTECTION GALAVANIQUE	CN	CN	CN	changer tous les ans
HELICE	CN	CN	CN	
OEUVRES MORTES		N	NP	ou polissage avec Regata
MOTEUR	C	C	CV	
PRESSE ETOUPE	CE	CER	CERG	
POT D'ECHAPPEMENT	CR	C	CRV	
FILTRE GAS OIL	CN	CN	N	changer suivant instructions constructeur
FILTRE A AIR	N	N	N	" " "
SERRAGE BATI MOTEUR	CR	C	CR	
ELECTRICITE	C	C		
BATTERIE	C	C	C	la recharger à l'hivernage
FEUX	CE	CE	CE	
MAT ET BOME	C	C	CN	nettoyage à l'eau douce
GREEMENT DORMANT	CR	CR	CNR	
GREEMENT COURANT	C	C	CN	
WINCHES	C	G	CNG	
REAS ET POULIES	C	C	CNG	
VOILES	C	C	CNL	nettoyer à l'eau douce et les tâches de rouille à la Rubigine
CADENES	R	CR	CER	
BOIS			CP	
COUSSINS	N		CN	nettoyage à l'eau écarlate ou à l'eau de Javel dilué à 40 %
RESERVE D'EAU	N	CEN	CENL	

C : CONTROLE
E : ETANCHEITE

G : GRAISSER
V : VIDANGER

N : NETTOYER
P : PEINDRE

R : RESSERER
L : LAVER A L'EAU DOUCE

5
6

LE MOTEUR

Démarrage à froid

Certains moteurs sont équipés du système de préchauffage ou de surcharge, il y a lieu de se reporter au livret constructeur et procéder comme ci-après :

TOUJOURS :

- mettre le coupe-batterie en service,
- vérifier les vannes,
- inverseur au point mort.

PUIS :

- ouvrir les purges de décompression,
- tourner la clé de contact, laisser tourner quelques tours,
- rabattre les leviers de purge les uns après les autres,
- dès que le moteur tourne, relâcher la clé.

Démarrage à chaud

Procéder comme ci-dessus sans agir sur les purges.

Arrêt du moteur

- ramener la manette des gaz au minimum,
- tirer ou appuyer sur la commande STOP jusqu'à l'arrêt complet du moteur,
- retirer la clé de contact,
- mettre le coupe circuit sur la position zéro.

Précautions d'utilisation

- ne jamais emballer un moteur à froid,
- toujours effectuer les manoeuvres d'inversion de marche, moteur au ralenti,
- ne jamais passer directement de marche avant en marche arrière.

SYMPTOMES	CAUSES POSSIBLES	REMEDES
Le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> - robinet de carburant fermé - Filtre bouché - Arrivée de carburant défectueuse - Absence de gas-oil - Pompe désamorcée 	<ul style="list-style-type: none"> - Ouvrir le robinet - Nettoyer le filtre - Voir votre agent - Faire le plein - Réamorcer la pompe
Il n'y a pas de compression	<ul style="list-style-type: none"> - Décompresseur ouvert - Joint de culasse défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> - Fermer le décompresseur - Voir votre agent
Le moteur n'a pas son régime au point mort	<ul style="list-style-type: none"> - La tirette stop moteur n'est pas repoussée à fond - La manette des gaz ne va pas à fond - La pompe d'injection est déréglée - Un injecteur fuit - Un injecteur est défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> - Repousser la tirette - Régler la course du levier - Voir votre agent - Resserrer l'injecteur - Voir votre agent
Le moteur émet des fumées noires	<ul style="list-style-type: none"> - Filtre à air bouché - Injecteurs défectueux - Trop d'huile dans le carter - Mauvaise lubrification 	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyer ou changer le filtre - Voir votre agent - Refaire le niveau - Voir votre agent
Le moteur émet des fumées bleues	<ul style="list-style-type: none"> - Segmentation 	<ul style="list-style-type: none"> - Voir votre agent
Le moteur ne tient pas son régime	<ul style="list-style-type: none"> - Commandes d'accélération desserrées 	<ul style="list-style-type: none"> - Resserrer les commandes
Le moteur monte en régime et le bateau n'avance pas	<ul style="list-style-type: none"> - Hélice perdue - Arbre d'hélice cassé - L'inverseur patine 	<ul style="list-style-type: none"> - Changer l'hélice - Remplacer l'arbre - Resserrer le tourteau - Réglage du serrage du presse-étoupe - Dégripper l'arbre porte hélice - Contrôler le niveau d'huile inverseur
	<ul style="list-style-type: none"> - Défaut de réglage de l'inverseur 	<ul style="list-style-type: none"> - Voir votre agent
Marche arrière normale Marche avant H. S.	<ul style="list-style-type: none"> - Course des cables de commande déréglée - Mauvais réglage de la butée de marche avant - Ruptures des pignons de marche 	<ul style="list-style-type: none"> - Rerégler la course - Rerégler la butée - Voir votre agent
Marche avant normale Marche arrière H. S.	<ul style="list-style-type: none"> - Dito ci-dessus - Sauf rupture des pignons de marche AR 	<ul style="list-style-type: none"> - Voir votre agent
Levier d'inverseur dur	<ul style="list-style-type: none"> - Déréglage du point mort - Grippage du cable de commande - Manque d'huile dans l'inverseur 	<ul style="list-style-type: none"> - Voir votre agent - Dégrippage - Refaire le niveau

Contre le gel :

- purger les circuits d'eau,
- refermer les vannes,
- obturer la sortie d'échappement.

Entretien :

Pour les visites périodiques, nous ne saurions que trop vous conseiller de prendre contact avec votre agent BENETEAU qui, spécialiste des moteurs marins, pourra prendre en charge toutes les interventions.

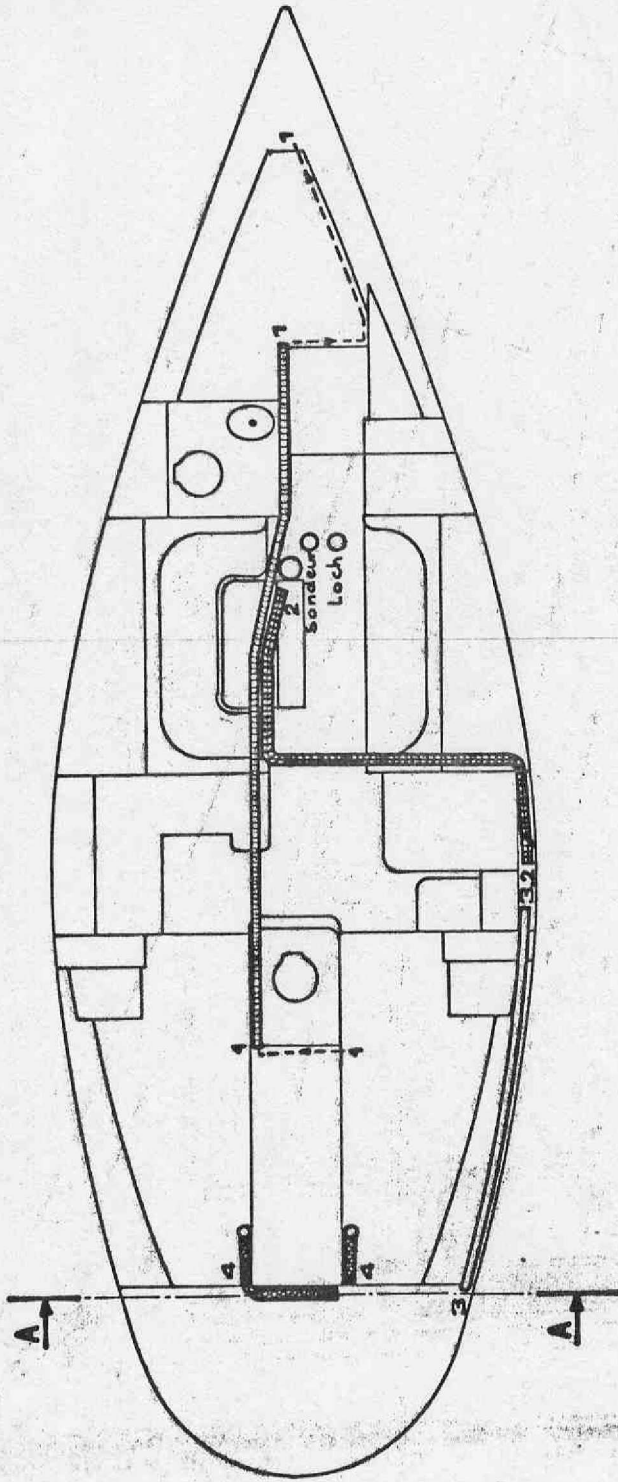
Il faudra cependant vérifier et lubrifier : les commandes, les renvois, les chapes (voir tableau de graissage en annexe).

Protection électrolytique :

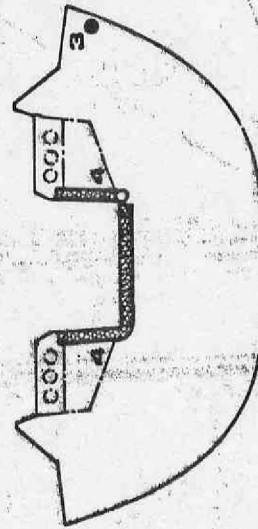
Votre BENETEAU est protégé contre l'action corrodante du couple électrolytique, par une anode en alliage de zinc qui, en forme de tore ou d'écrou en bout d'arbre, est fixée devant l'hélice sur la ligne d'arbre.

Il est conseillé de la brosser à l'eau douce tous les 3 mois et de la changer toutes les fois que le tore n'est plus refermé.

L'usure de cette anode est très variable et dépend à la fois de la température de l'eau, de la salinité ou de l'état et la nature des bateaux qui entourent le vôtre, et également de la nature des fonds où est mouillé le bateau.



Coupe A-A



- Gainé rigide, passant sur la coque. (32x15 ≈ 3m)
- Tuyau annelé, passant sur la coque. (φ24 ≈ 4m)
- Tuyau annelé, passant sous le pont. (φ24 ≈ 3m)
- Tuyau annelé, passant sur la coque. (φ35 ≈ 7m)

DESSINE LE: 12.107/84		PAR: A.J.Y	
ECHAPELLE:		N°: 500.81.00	
OBSERVATIONS: * Un messenger est passé dans chaque gainé.		FIRST 38	
* Les câbles d'options mat passent dans l'épouille pré-percée avec messenger.			
* Mise en place: coque N° 2950			
MODIFICATIONS	DATES	CHANTIERS BENETEAU S.A.	
DESTINATION:		Z.I. des Mares 85270. SAINT-HILAIRE-DE-RIEZ	
		Tél: (51) 55.53.82	

4 Gains de liaison banc de cockpit tribord-babord.
 3 Passage câbles répéteurs cockpit, pilote-automatique, etc...
 2 Passage câbles sondeur, Loch, girouette, anémomètre, V.H.F, SAT-NAV, etc...
 1 Passage câbles guindeau électrique.